Web accueil DSB révisé

|  |  |
| --- | --- |
| **1. Bienvenue au Domaine Saint-Bernard!**  Le Domaine Saint-Bernard est un espace vert, dit ‘’parc écotouristique municipal’’ préservé à perpétuité par la Fiducie du Domaine Saint-Bernard pour que les citoyens de Mont-Tremblant et les visiteurs dans la région puissent bénéficier d'un site nature exceptionnel.  Sur ses 1 500 acres de territoire grandeur nature, on y a aménagé des sentiers à découvrir été comme hiver, un jardin d'oiseau unique en son genre, le Pavillon d'astronomie Velan, le seul observatoire astronomique des Laurentides, le parcours d'entraînement Wheeler ou encore la plage du Lac Raynauld.  Au gré des saisons, le Domaine Saint-Bernard est l'hôte d'une foule d'activités dont le Symposium des arts, le camp annuel de Fondation du Dr Julien, la course Le relais Pour la vie et le Festival classique des Hautes-Laurentides.  C'est grâce à son personnel dévoué et aux Amis du Domaine, que le Domaine Saint-Bernard est devenu au fil des ans cette aire de charme, de beauté et de quiétude.  Nous vous invitons à nous visiter ou encore venez séjourner dans un de nos pavillons dans une formule d'hébergement tout à fait unique.  <iframe src="http://player.vimeo.com/video/20035845?title=0&amp;byline=0&amp;portrait=0" width="400" height="300" frameborder="0" webkitAllowFullScreen mozallowfullscreen allowFullScreen></iframe> | **Welcome to Domaine Saint-Bernard**  Domaine Saint-Bernard is a “community ecotourist park” preserved in perpetuity by the Domaine Saint-Bernard Trust so that the citizens of Mont-Tremblant and visitors to the area can enjoy an exceptional, natural site.  Come discover the fascinating charm and beauty of this 1,500 acre nature park! You will find beautiful trails for all seasons, a new and truly unique bird park, the VELAN Astronomy Pavillion, the only one of its kind in the Laurentians, the Wheeler Training Circuit or our supervised beach on Lac Raynaud.  Whatever the season, there's always something happening at the Domaine Saint-Bernard, be it the Annual Art Symposium, Dr Julien's Camp for underpriviledged children or the Classical Music Festival of the Upper-Laurentians.  Our dedicated staff with the help of the Friends of the Domaine have made Domaine Saint-Bernard a northern haven of charm, beauty and tranquility.  You are always cordially invited to visit us. Why not reserve one of our facilities for your family and friends for a week-end or more. See you soon.  <iframe src="http://player.vimeo.com/video/20034911?title=0&amp;byline=0&amp;portrait=0" width="400" height="300" frameborder="0" webkitAllowFullScreen mozallowfullscreen allowFullScreen></iframe> |
| **2**. Tous les samedis soirs 20h00 **Animation et observation des étoiles** [**RSVP**](mailto:reservation@domainesaintbernard.org)  [http://www.domainesaintbernard.org/Images/pavillonvelan.jpg](http://domainesaintbernard.org/AstronomyF.html)  2 septembre **Course *A toi Lola***  22-23 septembre ***Foire des Antiquaires*** | Every Saturday night at 8 PM  **Sky Watching**  [Reservations are required.](mailto:reservation@domainesaintbernard.org)  [http://www.domainesaintbernard.org/Images/pavillonvelan.jpg](http://domainesaintbernard.org/AstronomyF.html)  Sept. 2 ***A toi Lola race***  Sept. 22-23 ***The Antique Fair*** |
| **3. Séjournez à la maison de ferme**  **directement dans les sentiers**  **http://www.domainesaintbernard.org/AccommodationF.html** | **Stay at the Farm**  at la Maison de ferme right on the trails  http://www.domainesaintbernard.org/Accommodation.html |
| **4. Devenez un Ami du Domaine**  **http://www.domainesaintbernard.org/FriendsF.html** | **Become a Friend of Domaine Saint-Bernard**  http://www.domainesaintbernard.org/Friends.html |
| **5. Sondage (lien à SurveyMonkey) à venir** |  |
| **6. Accès gratuit** pour les citoyens  et citoyennes de Mont-Tremblant 4 $ pour les visiteurs | **Free Access**  for all residents of Mont-Tremblant  Admission for visitors: $4 |
| **7. Avis au visiteur**  Pour assurer la sécurité de nos visiteurs et maintenir la propreté du site, les chiens ne sont pas admis. La chasse et la pêche sont également interdits. | **Notice to our visitors**  To insure a safe and clean environment dogs are not permitted. Hunting and fishing are also prohibited. |
| **8. Entraînement sur le Parcours Wheeler**  http://www.domainesaintbernard.org/NatureCentresF.html | **Train on the Wheeler Circuit**  http://www.domainesaintbernard.org/NatureCentres.html |
| **Carte des sentiers**  http://www.domainesaintbernard.org/TrailMapF.html | **Trail Map** |